

2019年5月15日,国际社会工作者联合会秘书长特鲁尔博士经“亚洲文明对话”论坛组委会邀请,出席“亚洲文明互鉴与人类命运共同体构建”分论坛并在大会上发表了主题演讲。

期间,特鲁尔博士一行到访中国社会工作联合会,表示“感受到中国政府对社会工作重要性的认可和认识”。

中国社会工作联合会会员工作部对特鲁尔的主题演讲进行了翻译,以下是演讲全文:

国际社会工作视野下的共享未来

■ 罗瑞·特鲁尔 露斯·亨德森

国际社会工作联合会的起源可以追溯到1928年召开的一个国际社会工作会议。在这次会议上,全球5000名代表通过表决决定成立一个国际秘书处来协调各项活动和制定相关国际政策。目前,国际社会工作联合会已发展成为由128个成员国家组成的国际组织,获得了联合国咨商地位,覆盖了全世界超过300万名专业社会工作者。

国际社会工作联合会作为国际社会工作的联合机构,其制定的社会工作政策和标准对其所属的128个成员国家具有社会工作伦理和实践约束力。除此之外,国际社会工作联合会还为促进成员国和非成员国关于促进社会发展的最好方式提供咨询意见,并在全球区域和国家政策的讨论中倡导社会工作原则发挥着重要作用。

国际社会工作联合会由5个区域组织组成:亚太(包括中东)、非洲、欧洲、拉丁美洲和加勒比以及北美。其最高决策机构是成员大会,所有成员都能够通过民主竞选成为竞选代表和选择领导职位。

增长最快的职业

如今,社会工作是全球增长最快的职业。虽然没有可靠的指数或标准来衡量这些职业的增长,但在许多国家,统计数据并预测了社会工作的显著增长。例如,尽管特朗普总统削减了公共管理的费用,但根据美国劳工统计局预测,社会工作从业人员在2016年至2026年期间将增长16%(2019年劳工统计局)。还有报道称,到2020年,中国的社会工作从业人员将从50万人增加到300万(李英生,韩文瑞,黄建忠,2013年)。2011年至2017年期间,社会工作联合会成员也出现了前所未有的增长。社会工作联合会只允许每一个代表国家的组织或者一个组织集团作为成员,然而,在这段期间,联合会国家级的成员增加到128名,增加了60%。

社会工作专业增长的原因包括政府对其认识日益提高,即经济发展离不开社会发展。例如,牛津大学和普林斯顿大学的研究表明,每花费1美元用于社会服务,至少有3美元的经济回报(大卫·斯图克勒和桑杰·巴斯,2013年)。这是因为,当社会服务人员被安置在社区时,相应的犯罪率会降低,健康状况会得到改善,参加教育的人数会增加,人们就业的途径也得到改善。

并非所有政府或区域政治机构都充分理解社会和经济发

展的联系,在有些情况下,紧缩性政策会与社会服务发展产生的积极影响相矛盾。例如,欧盟迫使那些努力偿还债务的国家实施紧缩政策,这既会对这些国家的人民造成灾难性影响,也会降低国家债务水平(大卫·斯图克勒和桑杰·巴斯,2013)。然而,这些例子是世界发展趋势的例外,即维持或增加社会服务开支,认识到经济和社会发展是相互依存的。

推动社会工作专业增长的另一个重要的因素是通过制定《社会工作和社会发展全球议程》,通过《议程》来促进社会工作专业增长,该议程于2010年启动,2011年起开始执行。

该议程是全球社会工作和社会发展组织的平台,它们通过共享资源,依靠社会政策推动社会行动。这些重要的行动激励了许多国家成为社会工作联合会的会员,因为他们已确定并希望通过国际社会工作联合会的成员身份参与到《议程》平台。

社会工作增长的另一个令人信服的原因是该行业对社会发展所作贡献。例如,在哥斯达黎加,国家主导的社会工作办法在实施后的头两年从多层面减少贫穷41%(特鲁尔,2018年)。更多相关消息可在国际社会工作联合会网站上查阅。

社会工作伦理

为了被128个社会工作成员国家认可,社会工作者必须按照社会工作伦理原则声明(国际社会工作联合会2020)进行实践。这些问题分为两类:人权和尊严以及社会正义。每个类别都列出了以下关键原则:

人权和尊严:尊重自决权、促进参与权、把每个人都当作一个整体来对待、识别和发展优势。

社会正义:改变消极歧视;认识多样性;公平分配资源;挑战不公正的政策和做法;团结一致,努力建设一个包容性社会。

社会工作者将上述社会工作伦理原则作为在承认和庆祝多样性的背景下建立社区和家庭凝聚力和团结的框架。这些原则在促进人人享有平等的权利的观念上积极参与并且影响社会决定的基础上实现可持续发展。

社会工作专业人士进一步认识到,《联合国人权宣言》有其局限性,与此同时,这些专业人士通过实际行动支持宣言。从该行业的角度来看,“权利”存在于每一种文化和不一定在《联合国宣言》中得到确认的国家中。此

外,联合国层面没有讨论关于社会工作者每天遇到的相互竞争的人权问题。其中包括儿童的权利,这可能不同于母亲或父亲的权利。此外,家庭权利、文化权利、性别权利、性别认同和其他社会权利可能相互冲突。在这种情况下,社会工作者努力达成权利共识,所有有关各方都得到尊重,能够影响到他们的决定,并对其他人的权利负责。社会工作的实践、人权以及其它伦理原则强调人与人之间的互动,而不是强调在特别法律框架对个人的权利的侧重。

可持续发展目标与社会保护

可持续发展目标确定了所有国家都在发展中,没有一个国家会在2030年前就实现联合国可持续发展目标;此外,所有国家都必须团结一致,为实现可持续发展而奋斗。为了实现这一框架,联合国采用了更接近社会工作的方法和议程的综合主题。

17项可持续发展目标中的每一项都与社会工作直接相关,因为所有这些目标都涉及扩大服务的提供、公共教育或促进民间社会在实现可持续发展目标方面的应对措施。例如,第一个可持续发展目标:“到2030年消除一切形式的贫困”明确在每个县建立社会保护制度(社会服务)的目标为基础。今天,世界上只有约45%的人口得到正规社会保护制度充分的保护(劳工组织,2014年),社会工作者将成为劳动力人员配置的关键,并影响新服务的扩大。由于这些原因,负责监督可持续发展目标的启动和发展的联合国秘书长潘基文说:“没有社会工作者,我们就无法实现可持续发展目标。”(潘基文,2016年)。

社会工作对于能否实现可持续发展目标至关重要,不仅在人员配置服务方面如此,在确保服务满足其服务的社区和社会的实际需求和愿望方面也是如此。在社会工作专业的理论和实践中强调除非个人生活在社会相互联系的框架下,否则就无法过上持续、充实的生活。因此,社会工作职业的一个基本目标是加强社会保护制度,使人们能够自信、安全、有尊严地生活在社会环境中,并充分实现自己的权利。

这种做法可能不同于许多政府所认为的社会保护制度是为了减轻个人贫困和有针对性地减少伤害的自上而下的平台。虽然该行业积极支持制定减少贫穷和痛苦的制度和方案,但这一职业更进一步建设重点是家



国际社会工作联合会秘书长罗瑞·特鲁尔(右)、国际社工联亚太地区主席露斯·亨德森受邀参加“亚洲文明对话”论坛

庭、社区、社会资本的相互依存上,将其作为一种主要的可持续社会保护形式。这体现在社区能力建设概念中。

该行业的一个主要特点,无论是在资源充足的社会保护系统中工作,还是在社会保护完全基于文化和宗教的环境中工作,还是在依赖援助的环境中工作,社会工作者主张建立社会保护制度,以维护和加强社会关系,促进社会融合,使人与人之间的关系尽可能和谐。从社会工作的角度来看,社会保护制度和福利的设计需要考虑可持续发展和促进全体人民的福祉。而不是为那些社会失败者提供救济战略。从这个意义上说,社会工作专业主张社会保护制度是社会变革的机构,其核心是在广泛的社会中通过鼓励民主参与加强宣传在社区内部和社区之间创建和谐的社会。

共享未来

根据上文的社会工作专业的伦理原则和包容性对于社会发展的讨论办法,国际社会工作联合会提倡“共享未来”的概念。社会工作共同未来是指包括所有人在庆祝多样性、平衡和尊重所有人的权利的背景下可以充分参与并影响到他们的决定当中。此外,共享未来的概念应以平等为基础。

在全球层面上,国际社会工作联合会聚焦在促进各项原则,以此来支持与全球经济相适应的共享未来的概念和与贸易协定相一致的社会正义原则。从社会工作的角度来看,社会公正的经济将会被建立在人权、公平定价、国际劳工标准、强制公司社会责任、发展中国家的能力建设,作为供求协议基础的商定对话形式,使所有各方都能

参与并且从分享中获益。(特鲁尔,2013年)。

《一带一路倡议》有能力通过创造积极共享未来改变世界动态。社会工作原则对一带一路的影响是,每个国家都应从促进所有人可持续的经济和社会福祉的结合上的共享上获益。自然而然,这一概念包括民族、国家不应通过参加一带一路而在经济上或其他方面被奴役。

我们还注意到,一带一路的执行进程与社会发展经验一样具有重要意义;进程直接影响结果。一带一路的执行进程在全球、区域、国家和社区层面具有多样的影响,如果管理得当,将从世界层面改变贫穷和歧视问题。关于执行规划,社会工作建议不仅要与联合国和一带一路伙伴政府接触,而且与民间社会代表接触,以解决这些复杂问题。社会工作专业本身设在大多数已确定的一带一路国家,可以最大限度地发挥社会优势并且为社会更广泛的部门建立伙伴关系提供关键的见解。

总结

社会工作是全球范围内增长最快的职业。这是因为政府和决策者认识到社会工作服务的一个核心重要的功能是促进经济稳定持续的发展。制定社会服务以满足其服务人口的愿望和支持社区主导的发展的社会工作办法在改变长期存在贫穷的动态方面显示出重大的积极影响。

国际社会工作者联合会提倡将社会工作伦理原则作为各层面发展的框架,并认为通过相互尊重和能力建设关系可以形成可持续发展的关系,共享未来可以让全球、区域和国家各层面发展保持稳定。

(中国社会工作联合会会员工作部)